

پناہ گزینی کی اپیلوں کا پراجیکٹ ASYFAIR : یورپ کے اندر پناہ گزینی سے متعلق عدالتی فیصلوں کے بارے میں ایک شفاف اور با اصول تحقیق

میں کون ہوں؟

میں یونیورسٹی کا ایک محقق ہوں۔ میں کئی ایک یورپی ممالک میں اس بات کا جائزہ لینے کے لیے تحقیق کر رہا ہوں کہ آیا پناہ گزینی کے دعوؤں کے بارے میں فیصلے کرنے کا عدالتی عمل پورے یورپ میں ایک جیسا ہے۔ یہ ایک خود مختار تحقیق ہے جس کو یورپ کی ریسرچ کونسل (ای آر سی) کی مالی مدد حاصل ہے اور اس کو برطانیہ کی ایکسیٹر یونیورسٹی کے ہیومن جیوگرافی ڈیپارٹمنٹ کے پروفیسر نک گیل کی سربراہی میں انجام دیا جا رہا ہے۔ میں یورپ کے اندر کسی بھی حکومتی ادارے یا میڈیا کی تنظیموں کا حصہ نہیں ہوں۔

یہ تحقیق سال 2021 تک چلے گی اور اس میں پناہ گزینی کے بارے میں اپیلوں کی سماعتوں کا مشاہدہ کیا جائے گا۔ تحقیق سے وابستہ تمام تر سرگرمیاں پیشہ وارانہ معیارات کے طے کردہ اخلاقی اصولوں کے مطابق ہیں اور ان کا جائزہ یورپین ریسرچ کونسل اور یونیورسٹی آف ایکسیٹر لیتی ہے۔

میں کیا کام کر رہا ہوں؟

آج میں عدالت کے سرکاری ایریا سے عدالتی کارروائی کو دیکھنے کے لیے یہاں پر موجود ہوں۔ یورپی ممالک کے حکام کو اس تحقیق کے بارے میں آگاہ کر دیا گیا ہے۔ میں دوران سماعت عدالتی کارروائی کے بارے میں نوٹس لے رہا ہوں تاکہ ہم ان کا موازنہ مختلف ممالک کے اندر مختلف عدالتوں میں ہونے والی سماعتوں کے ساتھ کر سکیں۔ اس پراجیکٹ کا مقصد یہ سمجھنے کے لیے کافی مقدار میں معلومات حاصل کرنا ہے کہ جج حضرات اور پناہ گزینی کے عمل سے وابستہ دیگر افراد پناہ گزینی کی درخواستوں کے طریقہ کار کو کس طرح منصفانہ بناتے ہیں۔

میں طریق کار، دوران سماعت کیے جانے والے سوالات و جوابات، دعوؤں کی حمایت میں شہادت، اور دعوؤں کے خلاف شہادت کے بارے میں نوٹس لوں گا۔ آپ میری طرف سے حاصل کردہ نوٹس ملاحظہ فرما سکتے ہیں (ترجمہ کا انتظام کیا جا سکتا ہے) اگر میں نے آپ کی سماعت کا مشاہدہ کیا تو میں خاموش اور بالادب رہوں گا جبکہ آپ کسی بھی وقت مجھے چلے جانے کا کہہ سکتے/سکتی ہیں۔

آپ کے لیے تحقیق کا حصہ ہونا ضروری نہیں ہے

میں اپنی تحقیق کے سلسلہ میں ایک سو سے زیادہ سماعتوں میں شامل ہوں گا۔ اس تحقیق میں حصہ لینے پر کسی بھی قسم کی کوئی پابندی نہیں ہے، اور اگر آپ تحقیق سے الگ ہونے کا فیصلہ کریں تو اس کے بھی کوئی اثرات نہیں ہیں۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ میں کسی بھی طرح سے آپ کی سماعت کا مشاہدہ نہ کروں تو آپ مجھے چلے جانے کا کہہ سکتے/سکتی ہیں۔

اگر آپ اپنا ارادہ بدل دیں تو کیا ہو گا؟

اگر آپ مجھے مشاہدہ کرنے کی اجازت دینے کا فیصلہ کرتے ہیں لیکن بعد ازاں اپنا ارادہ تبدیل کر دیتے ہیں تو آپ کسی بھی وقت میری طرف سے اگٹھی کردہ معلومات واپس لے سکتے ہیں۔ اگر آپ نہیں چاہتے کہ ہم سماعت کے مخصوص پہلوؤں کو اپنے پاس رکھیں تو ہمیں اس بارے میں آگاہ فرمائیں۔ آپ کے لیے وجوہات کی وضاحت کرنا ضروری نہیں ہے جبکہ ہم آپ کے فیصلے کا احترام کریں گے۔ الگ ہونے کا کوئی حرجانہ نہیں ہے۔ صرف ہمیں بنا دیں۔

اگر آپ الگ ہونا چاہتے ہوں تو آپ ہمیں سماعت سے قبل یا بعد میں ذاتی طور پر مطلع کر سکتے ہیں، یا سماعت کے بعد بھی مختلف طریقوں سے آپ ہمارے ساتھ رابطہ کر سکتے ہیں: تحقیق کاروں کو ای میل کرتے ہوئے (پراجیکٹ کا ای میل ایڈریس یہ ہے) asyfair@exeter.ac.uk یونیورسٹی آف ایکسیٹر کے ایٹھیک آفیسر کو بذریعہ ای میل g.m.seymour@exeter.ac.uk بذریعہ ڈاک (پروفیسرنگ گیل جو کہ پراجیکٹ کے لیڈ ریسرچر ہیں ان کا پتہ ذیل میں دیا گیا ہے) یا آپ فون بھی کر سکتے ہیں (ٹیلیفون نمبرز ذیل میں دیئے گئے ہیں)۔

کیا اس کے کوئی خطرات موجود ہیں؟

میری طرف سے آپ کی سماعت کا مشاہدہ کرنے کے کوئی خطرات نہیں ہیں اور آپ کی سماعت پر اس کا کوئی اثر نہیں ہو گا۔ تجربہ کار تحقیق کاروں کے ایک گروپ نے ہمارا طریق کار ملاحظہ کیا ہے اور انہوں نے ہمیں بتایا ہے کہ یہ اخلاقی معیار کے مطابق اور مناسب ہے۔ ASYFAIR کی تحقیقی ٹیم محتاط، پرسکون اور دوستانہ ماحول پیدا کرنے کی کوشش کرتی ہے۔

کیا حصہ لینے سے کوئی فوائد حاصل ہوتے ہیں؟

اس تحقیق میں حصہ لینے کی وجہ سے آپ کے لیے مختصر مدت کے کوئی فوائد نہیں ہیں۔ یعنی آپ کی شمولیت کی وجہ سے سماعت پر کوئی منفی یا مثبت اثرات مرتب نہیں ہوں گے۔ تاہم یہ تحقیق پناہ گزینی سے متعلق ایپلوں کے نظام کی طرف توجہ مبذول کروانے ہوئے مستقبل میں پناہ گزینی کے طلب گار افراد کی زندگیوں کو بہتر بنا سکتی ہے۔

درج شدہ معلومات کے بارے میں کیا ہو گا؟

اگٹھی کردہ معلومات کا تجزیہ اس امر کا جائزہ لینے کے لیے کیا جائے گا کہ آیا پناہ گزینی کی ایپلوں کی سماعت کرنے کے طریقے موجود ہیں۔ ڈیٹا کو محفوظ طریقے سے منتقل کر کے ذخیرہ کیا جائے گا جبکہ اس کو مکمل طور پر بے نام رکھا جائے گا، جس کا مطلب ہے کسی بھی چیز کے ذریعے، جس کو تحقیق کے حصہ کے طور پر شائع کیا جائے گا، آپ کی شناخت کرنا ممکن نہیں ہو گا۔ اس میں شناخت میں مدد دینے والے نام اور جگہیں نکال دینے کے علاوہ جہاں پر ممکن اور مناسب ہو خلاف معمول واقعات اور خصوصیات کو تبدیل کر دینا بھی شامل ہے۔

بے نام ڈیٹا کو تعلیمی تحقیق سے متعلق رپورٹ کرنے کے لیے استعمال کیا جائے گا جو کہ تعلیمی جریدوں میں شائع ہوگی اور تعلیمی کانفرنسوں میں اس پر بات چیت کی جائے گی۔ علاوہ ازیں چونکہ اس مطالعہ کا مقصد پناہ گزینی سے متعلق عدالتی فیصلوں کو بہتر بنانا ہے اس لیے ہم بے نام ڈیٹا پالیسی سازوں، عوام اور میڈیا کو پیش کرنے کے لیے بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ یہ ڈیٹا پناہ گزینی کے بارے میں فیصلہ کرنے والوں کو نہیں دیا جائے گا اور نہ ہی یہ مشاہدے سے گزرنے والے پناہ گزینی کے دعوؤں یا مقدمات پر اثر انداز ہو گا۔ آپ ذیل میں درج کردہ ٹیم کے ساتھ ای میل کے ذریعے ڈیٹا کے بارے میں رابطہ رکھ سکتے ہیں۔

ہم مکمل طور پر بے نام بنائے گئے ڈیٹا کو مستقبل کے تحقیقی پراجیکٹ میں دوبارہ استعمال کے لیے دستیاب کر سکتے ہیں۔ اس ڈیٹا کو بے نام کر دیا جائے گا اور اس میں کوئی بھی ایسی معلومات شامل نہیں ہوں گی جن سے آپ یا دیگر افراد کی شناخت ہو سکتی ہو۔ بے نام تحقیقی معلومات کو محفوظ ذخیرہ کے اندر دس سال تک رکھا جائے گا کیونکہ یہ یونیورسٹی آف ایکسیٹر کو مطلوب ہے۔ اس کے بعد اس کو محفوظ طریقہ سے تلف کر دیا جائے گا۔

آپ کی خلوت کا تحفظ کس طرح ہو گا؟

ہم ڈیٹا کے اندر کسی بھی جگہ پر آپ کا نام، تاریخ پیدائش یا پتہ درج نہیں کریں گے۔ اس مطالعہ پر کام کرنے والے تمام تحقیق کار آپ کی خلوت کا احترام کریں گے اور صرف وہی ذاتی ڈیٹا حاصل کریں گے جو کہ تحقیق کے لیے

انتہائی لازمی ہو گا۔ جو تحقیق کار معلومات کا استعمال کریں گے ان کو رازداری کے ایک معاہدہ پر دستخط کرنے ہوں گے۔

چند ایک اعداد و شمار جو کہ ہم اکتھے کرتے ہیں حساس اور ذاتی نوعیت کے ہو سکتے ہیں لہذا ہم ان کو محفوظ طریقے سے ذخیرہ کریں گے اور ان کا احتیاط سے خیال رکھیں گے۔ ہم اس امر کو یقینی بنائیں گے کہ ہماری شائع شدہ تحقیق یا مستقبل میں دوسرے تحقیق کاروں کے استعمال کے لیے دستیاب ڈیٹا میں کوئی ایسی معلومات موجود نہ ہوں جو کسی کو بھی آپ کے بارے میں جاننے میں مدد دے سکیں۔

ہم آپکی رضامندی کے ساتھ آپ کا ذاتی ڈیٹا عوامی مفاد میں انجام دی جانے والی تحقیق، ڈیٹا کے تحفظ سے متعلق قانون سازی اور اس معلوماتی صفحہ میں بیان کردہ طریقوں ہی سے استعمال میں لائیں گے۔ ہم آپ کی ذاتی معلومات ASYFAIR کی تحقیقاتی ٹیم سے باہر کسی کے حوالے نہیں کریں گے اور نہ ہی ہم آپ کی ذاتی معلومات یورپی اقتصادی ایریا سے باہر منتقل کریں گے جب تک کہ وہ ملک مناسب سطح کے تحفظ کی ضمانت نہ دے دے۔

مزید معلومات

اس پراجیکٹ کو یورپین یونین بورائیزن 2020 کے تحقیق و تبدیلی کے پروگرام کے تحت اور یورپین ریسرچ کونسل (ای آر سی) کے مالی تعاون سے گرانٹ معاہدہ نمبر StG-2015_677917 کے تحت یونیورسٹی آف ایکسیٹر شروع کر رہی ہے۔



European Research Council
Established by the European Commission

رابطہ کی تفصیلات

میں اور تحقیقاتی ٹیم کے باقی افراد اس تحقیق کے بارے میں کسی بھی طرح کے سوالات کے جوابات بخوشی فراہم کریں گے۔ آپ پروفیسر نک گیل، لیڈ ریسرچر (ربر تحقیق کار) یا تحقیقاتی ٹیم کے کسی بھی دیگر فرد کے ساتھ مندرجہ ذیل تفصیلات کا استعمال کرتے ہوئے رابطہ کر سکتے/سکتی ہیں۔

پراجیکٹ کے بارے میں معلومات (مختلف زبانوں میں) اس ویب سائٹ پر دستیاب ہیں: www.asyfair.com.

تحقیق کار:

ڈاکٹر نیکول بولیرر
لیڈ ریسرچر (جرمنی)
ڈاکٹر جسیکہ بیملی
ریسرچ فیلو (فرانس)
ڈاکٹر ڈینیئل فشر
ریسرچ ایسوسی ایٹ (برطانیہ)

پراجیکٹ لیڈ (ربر):

پروفیسر نک گیل
اسکول آف جیوگرافی
ایموری بلڈنگ
رینیس ڈرائیو
یونیورسٹی آف ایکسیٹر
ایکسیٹر، EX4 4RJ
برطانیہ

ای میل: asyfair@exeter.ac.uk

ٹیلیفون: +44 (0) 1392 723333
ویب سائٹ www.asyfair.com